SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 7 October 2022

Dvg ta cla pa cuminsa suministra vacuna Bivalent como Boostershot den bario

TRAM, PARKEERMETER Y ADICTONAN TA MATA CAYA

Caya of Playa manera nos ta yame, tin tres problema. Tram, adicto y parkeermeter.
Tur tres ta causa cu Caya ta bandona.
Cu gran fanfaria director di Arubus a auncia cu e lo manda su pitbull nan caya pa bay boet hende. Pero? Dicon kier bolbe mata Caya, si ni sikiera tin hende ta bay Playa?
Tram ta otro locura, cu mientras nos no accepta cu Tram a mata Caya, nada lo drecha. Ta ora pa saca e tram di Caya. Lage tram lora na Plaza Daniel Leo bay abao.

Adictonan ta otro problema. Mientras cu no cera tur sitio unda nan ta lanta nan tent pa campa, ey nan lo keda causa problema.
Parkeer meter awor ta otro atake riba Caya y comerciantenan. Net awor cu ta bin dianan di fiesta cu por haya poco venta, ata Arubus a manda bazooka riba pueblo.

Si nos no siña pensa con pa haci e cos na otro forma y keda kere den tram, parkeermeter y laga adictonan, ta cu kico nos ta bezig?

Den e 'Plan di Impuesto 2023' a tene cuenta cu e Pensionadonan di SVb

Ta separa e cobransa riba impuesto di entrada



Departamento di Aduana ta informa brokers y importadornan encuanto servicio di baha carga



Apenas despues di algun ora horta for di Ponton e tubonan di koper a ser encontra na Pitastraat



REUNION POSITIVO CU AH&SF DEN CUADRO DI PRESENCIA POLICIAL DEN AREA HOTELERO



Minister Maduro di Finansa ta informa:

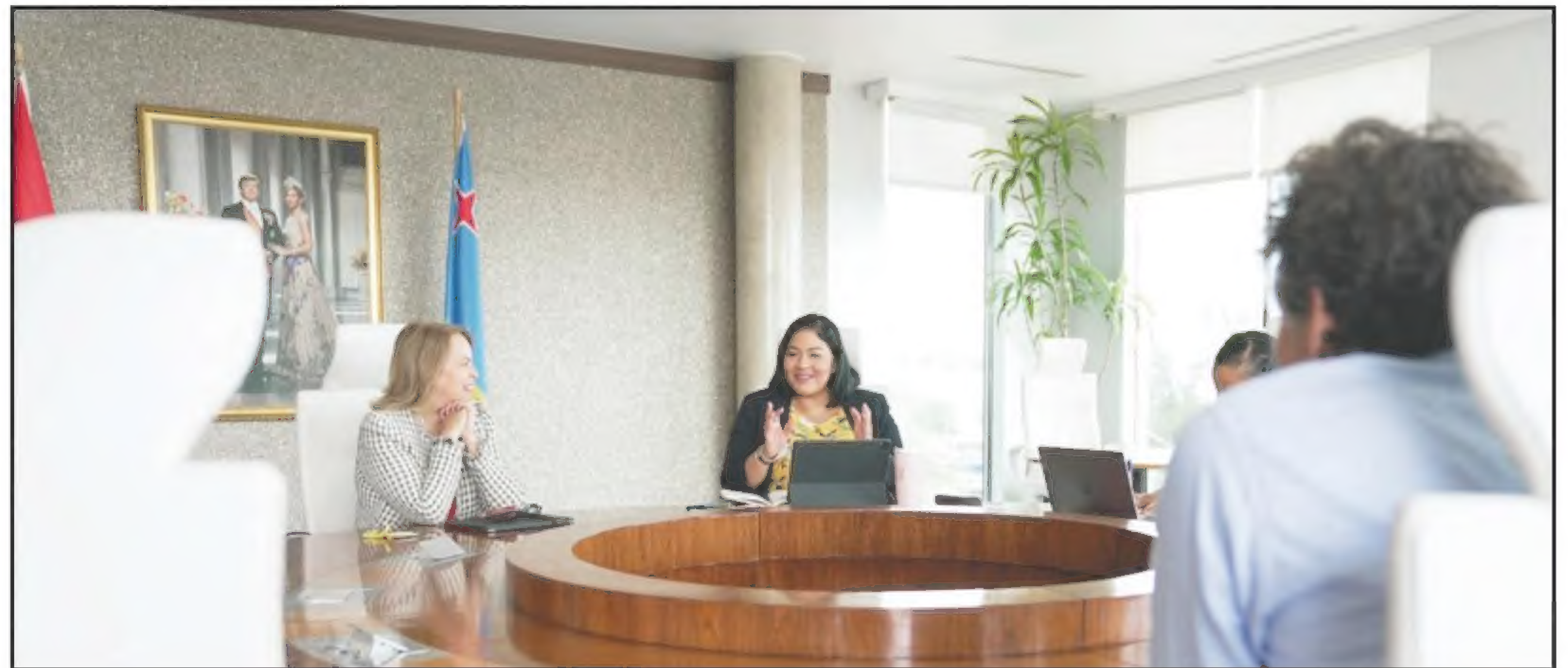
Ta preparando un Memorando Financiero Economico nobo pa Aruba

E FEM 2 lo stipula e caminda nobo rumbo finansa publico manehabel

Na 2018 Minister di Finansa a laga traha un Memorando Financiero Economico FEM cu tabata e guia pa Gabinete Wever-Croes traha pa yega na un finansa publico balansa. E FEM a sirbi como base pa stipula un caminda pa yega surplus den aña 2021, pero na fin di aña 2019 caba Aruba a yega na e situacion di un surplus despues di 12 aña cu nos Pais a conoce solamente deficit presupuestario. Pa aña 2020 a premira un surplus di 46 miyon florin, pero destino a dicidi otro cu e pandemia di COVID cu a afecta Aruba su economia y finansa publico grandemente.

E realidad financiero ta cambia

E pandemia a cambia Aruba su panorama financiero na unda nos a perde un tercer parti di nos economia y cune Pais Aruba a perde 834 miyon florin na entrada den e ultimo 3 añanan. Gobierno mester a haci un prestamo di 1482 miyon florin di Hulanda pa por a sigura cu Aruba su economia por a wanta e efecto di e pandemia, pa tur hende por tabata tin un entrada digno, pa sigura e stabilidad di nos fondo di seguro social y di salubridad y pa cumpli cu e obligacion financiero di Aruba den exterior. Nos Pais a cuminsa recupera, turismo a yega e nivel di aña 2019 y cune nos economia ta recupera grandemente y entrada pa Gobierno ta premira di yega e nivelnan prome cu e pandemia. Sinembargo e pandemia ta laga Aruba atras cu un debe grandi riba e nivel di debe cu tabata grandi caba. E realidad financiero di Aruba ta bolbe cambia y ta pone cu mester haci algun cambio na e caminda cu nos a scoge pa yega na un finansa publico sostenibel. #MinFEC



Ta traha un version nobo di e FEM

E ta Aruba su propio responsabilidad pa fiha e caminda cu nos mester cana pa nos Pais por tin un finansa publico sostenibel. Pa e motibo aki Minister di Finansa hunto cu Minister President a reuni cu un grupo di experto cu lo yuda Gobierno traha un version nobo di e FEM, den cual ta tene cuenta cu e realidad financiero nobo di Aruba despues di e pandemia. Ta premira cu e FEM 2 por ta cla fin di oktober y asina dentro di poco Aruba por conta cu un caminda nobo pa cana den direccion di mehoracion di nos finansa publico.

Polis a bay Driemasterstraat pa un problema entre pareha cu maltrato

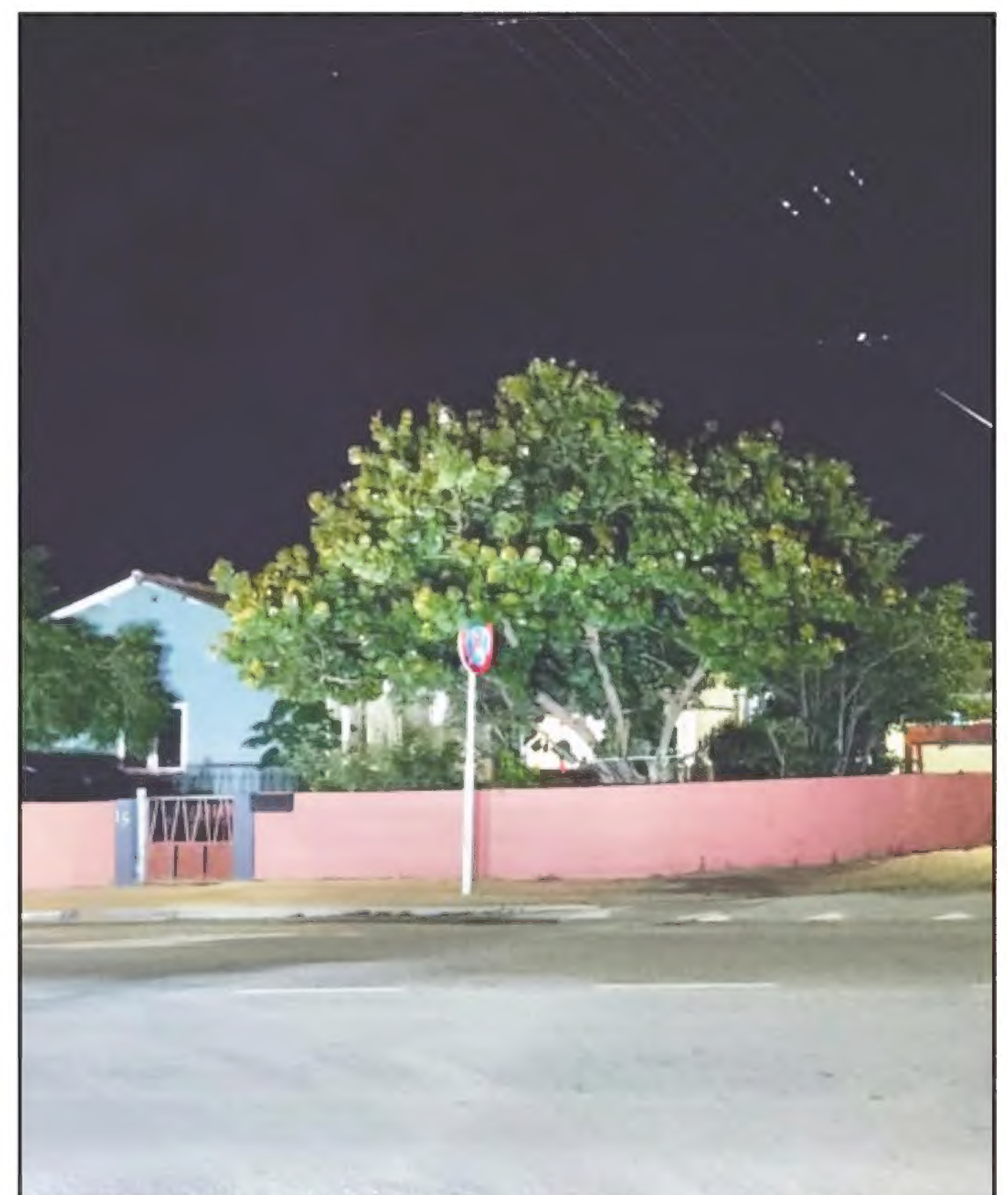
Diadomingo madruga a drenta informe di un caso di maltrato na Driemasterstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na caminda pa e sitio a drenta un otro informe di cu e homber lo kier bay cu e auto di e dama.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu net e homber a bay caba pero a laga e auto.
Polis a rondea den e vecindario pero no a logra haya e homber.

Polis a bolbe cerca e dama tuma tur informacion y a bis'e tambe kiko e lo por haci.





Minister Rocco Tjon:

REUNION POSITIVO CU AH&SF DEN CUADRO DI PRESENCIA POLICIAL DEN AREA HOTELERO











Diaranson mainta, minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu e directiva di Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF) tocante diferente proyecto den e area hotelero, specificamente tocante un proyecto nobo esta e "tourism patrol" pa amplia vigilancia den area hotelero.

Banda di esaki, a toca algun punto di preocupacion di pasado di parti di directiva di AH&SF. Sinembargo, e mandatario a splica con a tene cuenta cu e preocupacionnan aki pa den futuro nan no bolbe ripiti, y tambe con a tene cuenta cu esaki specificamente den e proyecto di camara di vigilancia. Pa e motibo aki, procesonan a wordo restructura pa asina remedia y preveni esaki den futuro. Actualmente, tin un comision cu ta dedica na esaki solamente.

Pa loke ta e proyecto di "Tourism Patrol", esaki lo bira conhuntamente cu departamentonan hudicial, kendenan lo ta encarga pa haci e "background check", di e personal cu lo bay eherce e tareanan aki. Na mes momento lo percura tambe pa nan haya diferente training pa loke ta "predictive profiling", lo sigui e curso di Aruba Certification Program. Asina por bisa cu e intencion ta pa duna e personal aki tambe training pa nan por bira "bijzonder opsporings ambtenaar".

E meta ta pa yega na vigilancia continuo den e area hotelero, caminda lo tin diferente turno di patruya na pia, riba bais y vehiculonan. E proyecto aki ta pa cubri e area di Arashi te cu Bushiri.

Pues, segun e mandatario, ta trata di un proyecto cu un impacto positivo pa pais Aruba y pa turismo, asina garantisando aun mas e siguridad di nos hendenan. A haci palabracionnan pa reuni na November binidero, pa asina amplia mas riba e proyecto aki y asina bin cu plannan concreto di con lo por logra realisa esaki na 2023.

Hendrik Tevreden:

E influencia poderoso di un Tata den bida di su yiu

Tatanan realmente ta importante, mescos cu mamanan ta, den desaroyo di nan yiu?

Nos a crece cu e idea cu mamanan ta indispensabel, y e ausencia di tatanan casi a manera bira algo cu ta normal, principalmente den e region cu nos ta biba aden. Esaki debi cu cada biaha mas famianan ta enfrentando e lucha di tatanan ausente. Ariba e topico aki, mi a busca investigacionnan haci den region (Iberoamericano) y hopi ta subraya cu babynan di un siman o mas tin e capacidad pa distingui e tata y mama. Esaki ta interesante pasobra si e baby desde un edad asina tempran por descubri nan tata y diferencia esaki di nan mama, por nifica cu e conexion entre e tata y e yiu ta necesario y importante pa su desaroyo. E influencia positivo di un tata ta crea identidad cerca e yiu, cu ta conduci con e mucha lo mira y pensa di su mes den su desaroyo di bida. Y ta un proceso cu cada tata tin di keda haya ayudo riba e rol aki pasobra nos no tin un chip o boton cu nos por primi pa sa kico pa haci den tur e proceso aki.



Tata, unda bo ta?

Hendrik Tevreden



Pesey ami mes, den mi hazaña pa ta un mihor tata, como un tata hoben ta bay cuminsa cu un serie di relatonan ariba e topico aki, pa mi por comparti y cuminsa pone material di mi mes experiencia tambe eyfo, pa tatanan cu tambe kier nifica mas pa nan famia y especialmente nan yiunan. Mi lo atende temanan cu mi a siña, experimenta pero tambe e falta cu mi mes a experiencia, creciendo sin un figura di tata den mi bida. Mi intencion ta pa inspira mas di nos tatanan den comunidad pa tuma un rol mas activo den bida di nan yiunan, pero tambe pa inspira mamanan pa duna tatanan un espacio den bida di nan yiunan, hasta cu si nan no ta hunto como pareha.

Kiermen ariba un nivel meso mi kier subraya e importancia di nos tatanan. Mi kier uza mi plataforma pa entre otro splica e innumerabel diferencia cu bo ta haci den bo hogar y bo famia na momento cu bo involucre bo mes mas. Sin embargo, cuanto impacto bo ta dicidi di tin como tata ta depende completamente di bo mes. Mi ta spera cu los di tur otro relatonan cu tin tinte politico, e relatonan aki por sirbi di inspiracion y causa un revolucion di un grupo di tatanan cu lo lanta pa e bienestar di nan famia y nan yiunan.



OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA

Corte di Prome Instancia 7 oktober 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	J.C.J.G.G. A.S.V.R. A.J.J.V. J.M.J.	Uitspraak
08.15	L.J.F.	Uitspraak
08.30	I.T.J.M.	M. ta wordo acusa di destruccion riba prome di maart 2022 y riba 21 di januari 2022. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 10 di december 2021, dor di tuma un cuchio den man y bise: "*Mami, mi tin cuchio pa bo*". E ta wordo acusa di destruccion di un telefon riba e mes dia ey.
09.30	V.M.B.	B. ta wordo acusa di maltrato riba 18 di maart 2022.
10.15	S.R.J.K.	K. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 5 di november 2021 y den otro cas riba 4 di november 2021. E ta wordo acusa di ladronicia di un bateria di auto riba 18 di februari 2022.
10.45	G.J.K.	K. ta wordo acusa di ladronicia y heling den e periodo di 31 di maart 2021 te 20 di februari 2022.
11.30	D.S.R.	R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto na mei 2022.

Estudio di Rutgers University: Cantidad halto di pashent ta puntra docter pa miho alternativa pa humamento

Estudio ta revela cu te ainda tin un percepcion robes, esta cu tur producto di tabaco ta mesun dañino.
Tabaco kima, manera ta e caso di cigaria tradicional, ta esun di mas peligroso.



ORANJESTAD: Un estudio conduci pa Rutgers University na Merca ta revela cu 70% di docternan a raporta cu nan pashentnan adulto cu ta huma, a puntra nan tocante cigarianan electronico y otro productonan cu ta liber di huma. Comprobando cu tin un interes grandi pa miho alternativanan pa e cigaria tradicional. Un tercera parti di e docternan a bisa tambe cu nan pashentnan a puntra esaki den e delaster 30 dianan.

E revista The Journal of The American Medical Association, un di e revistanan cientifico mas principal y popular na mundo, a publica e estudio. Di acuerdo cu e estudio, ta considerablemente mas probabel cu docternan ta recomenda cigarianan electronico na personanan cu ta huma pisa, mientras cu nan ta recomenda medicina aproba pa FDA, manera bals di nicotina, na personanan cu ta huma de 'bes en cuando'.

E autor di e estudio Michael Steinberg, director medico di e Rutgers Tobacco Dependence Program na e Center for Tobacco Studies y Hefe di e Departamento di Medicina na e Rutgers Robert Wood Johnson Medical School, ta bisa cu "segun e evidencia, ta demostra cu cigarianan electronico ta potencialmente efectivo pa stop di huma, nan por hunga un rol importante den reduccion di uzo di cigaria y consecuentemente malesanan causa pa tabaco. Ta importante pa compronde e perspectiva di docternan tocante cigaria electronico como medio pa reduccion di daño."

E resultadonan di e investigacion ta sugeri cu mientras mas docter compronde cu no ta tur producto di tabaco ta mesun dañino, mas probabilidad tin cu nan lo recomenda cigarianan electronico of otro productonan liber di huma na personanan cu ta buscando pa stop di huma of cu ta bou di tratamento pa malesanan causa pa tabaco.

Kimamento, e causa principal di daño
Riba e dia oficial di e comunicado di prensa di e estudio, Cristine Delnevo, autor principal y director di Rutgers' Center for Tobacco Studies na e Rutgers School of Public Health, a bisa cu "ta hopi importante pa trata cu e percepcion robes di e docternan i educa nan, en particular corigiendo e percepcion robes cu nan tin cu tur producto di tabaco ta mesun dañino, e berdat ta cu tabaco kima ta mucho mas peligroso".

Awendia tin productonan liber di huma cu ta cientificamente proba di ta miho opcion cu sigui huma, ya cu, contrario na e cigaria tradicional, nan ta elimina e proceso di kimamento, cual ta e causa principal di daño liga na humamento. Den e ultimo añanan, a desaroya productonan alternativo pa cigaria, manera cigarianan electronico y productonan di tabaco keinta, dirigi riba e personanan cu di otro manera lo sigui di huma.
Pa mas detaye tocante e estudio:

www.jamanetwork.comwww.rutgers.edu/news

Exitoso fin di siman di Interpaso 2022







Den e fin di siman di 30 di september y 1 y 2 di october ultimo a tuma luga e competencia internacional di cabay Interpaso 2022 na Villa Floralina. Diesun cabay di Curaçao a participa den e diferente categoria y di Aruba 35 cabay a subi bista pa participa. Den competencia di jinete y amazona diadomingo a conta cu 56 participante.

E competencianan a cuminsa diabierna cu e cabaynan di "trocha"," trote y galope" y "caballos de paseo". Den e categoria di trocha Colombiana e cabay Insendio di JC Ranch a bay cu e titulo di gran campeon y e yegua Teoria de la Luisa di Villa Floralina a sali gran campeona. Den e categria "trote y galope" e yegua Duquesa de Villa Floralina di Rancho Villa Floralina a bay cu e titulo di gran campeona y Renata di Rancho Coba Lodo a hiba e titulo di gran campeona reservada. Pa loke ta e categoria di "caballos de paseo" e cabay Diamante di Rancho Casa Deo Volente a logra e titulo di "mejor caballo' y Ibiza di Rancho Monte Azul a hiba e titulo di Mejor yegua de paseo cualquier edad. E miho premio pa mejor caballo castrado a bay pa Rasputin di Rancho La Ponderosa.

A pesar di yobida, a cera e competencia diabierna cu un publico grandi compaña den bon ambiente musical cu e artista Colombiano "Yo me llamo Silvestre Dangond", cu a pone un tremendo ambiente na Villa Floralina.

Diasabra e tabatin e competencia di cabaynan di paso fino. E tabata un anochi di competencia fuerte entre cabaynan di Aruba y Curaçao. Aruba a logra 7 medaya di prome luga y Curacao a logra 3. Na final di e anochi den e categoria di gran campeon di cabay, Davinci de Libano VO di Hacienda Oliva, Curacao a resulta e ganado maximo. E titulo di gran campeon reserva a bay pa Oculto de Atrapasueños di Criadero Alma, Aruba. E team di Curacao a bay tambe cu e titulo di Gran Campeona den e categria di yeguas cu Arritmia de San Vicente di Criadero Agua de Puente y e gran campeon reservado a keda Aruba pa e yegua La Polvora de los Reyes di Rancho Las Piedras. E anochi a wordo cera musicalmente pa e banda Xstatic.

Diadomingo tabata e competencia di jinete y amazona. Cincuentiseis mucha, hoben y adulto a competi contra otro den diferente categoria di edad di cual 32 a cay den premiacion. Aruba a keda cu 9 medaya di oro, 7 di plata y 5 di brons y Curaçao a hiba 8 medaya di oro, 3 di plata y 2 di brons cas.

Organisacion Caballista Arubano ta gradici tur persona cu a bishita e feria di Interpaso 2022 y a yuda haci e fin di siman uno exitoso. Igualmente ta gradici tur sponsor cu a haci e evento posibel. Tur potret di e competencia por wordo mira riba e pagina di Facebook y Instagram di OCA.



Minister Xiomara Maduro a firma hunto cu Ministernan Tjon, Arends, Croes y CEDE Aruba pa e proyecto 'Veilige Barios'









Siman pasa Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro tabata presente na e Feria Social pa firma hunto cu Ministernan Tjon, Arends, Croes y CEDE Aruba pa aloca 2 miyon florin pa haci e proyecto 'Veilige Barios' posibel.

E meta di e proyecto ta pa haci nos barionan mas sigur specialmente pa nos hobennan, den cual kier conta cu e participacion di tur grupo di interes. Lo kier inverti den e infrastructura necesario y tambe kier haci un proyecto specifico di pone 168 palo di luz pa iluminacion den algun bario di San Nicolaas. Minister Maduro ta desea Minister Tjon hopi exito cu e bunita proyecto aki na bienestar di nos Pais y su barionan.







Investigacion andando polis a detene 3 persona latino sospechoso na Rincon



Diahuebs madruga a drenta informe di cu kustwacht a ripara cu lo tin un movecion sospechoso riba lama banda di Rincon direccion Parke Arikok, mesora a dirigi patruyanan na e area.

Despues di basta rato ta busca a logra haya 3 persona latino pero cu pañanan seco y a detene nan como sospechoso den e area di Parke Arikok.

Un di e sospechosonan a declara algo di cu tin 2 di nan mas.

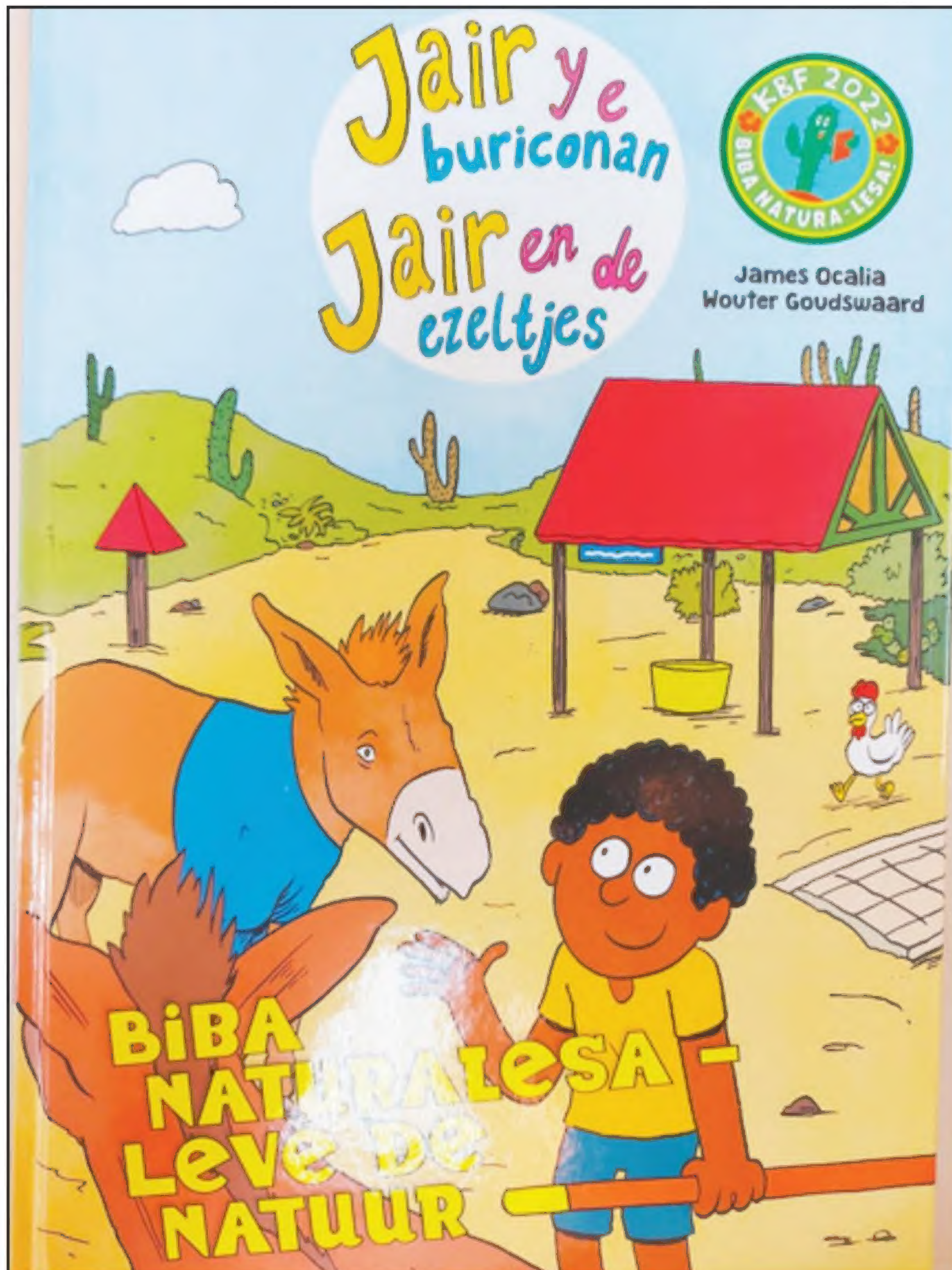
Pero polis no a logra topa cu nan.

E 3 sospechosonan aki a ser hiba warda di polis na Sanicolas.
Mientras kustwacht a sigui rondia pero no a bin encontra cu nada y e movecion sospechoso a desaparece.

Nos a haci varios intento pa haya un follow up pero sin resultado. Aparentemente e voceronan lo ta den lezing!



'Jair y e buriconan' y 'Gosa den naturalesa'



'Jair y e buriconan' y 'Gosa den naturalesa' ta titulonan di e buki cu Biblioteca Nacional Aruba ta presenta na muchanan di Aruba. E buki ta contene 2 storia. Ta pesey tin 2 titulo. Un edicion special pa e di 30 edicion di Festival di Buki pa Mucha.

Cu orguyo biblioteca ta publica e buki pa mucha cu ta skirbi pa James Ocalia (Aruba) y ilustra pa Wouter Goudswaard (Hulanda) 'Jair y e buriconan'. E otro banda di e buki ta 'Gosa den naturalesa' skirbi pa Evelien van Dort y ilustra pa Paul Wong (Aruba).

E buki aki ta un regalo pa e muchanan di Aruba. Manera tu aña e ta den 2 idioma, Papiamento y Hulandes. Desde apertura oficial di e Festival di Buki pa Mucha 2022 por haya e buki gratuitamente na tur libreria ora cumpra un buki pa mucha, tanten cu tin.
Traduccion ta di Lilian Semeleer y redaccion ta haci pa Sophiene Maduro-Verhaegh, Lilian Semeleer y editor Jeroen Hoogerwerf di cas editorial Levendig. E buki a keda publica pa Levendig Uitgever na 2022. ISBN 978 90 83222 233

Tema di e Festival di Buki pa Mucha 2022 ta 'Biba Natura-Lesa' y e autornan di e buki pa mucha aki a laga e tema guia nan den skirbimento di nan storia.

Despues cu James Ocalia y Evelien van Dort a skirbi nan storia nan a entrega esaki na dos ilustrador, Wouter Goudswaard y Paul Wong. Wouter y Paul a laga e storia inspira nan, pa nan por a ilustra esaki.

Asina e storianan a keda completa cu ilustracion masha bunita. 'Jair y e buriconan' ta un stripverhaal colorido unda e caracter principal, Jair, ta stimula mucha pa planta mata y fruta y cuida bestia.

E di dos parti di e buki ta di e autor Evelien van Dort y ta contene 10 storia cortico, tur tin di haber cu amor pa naturalesa.

Biblioteca Nacional Aruba hunto cu sponsornan ta finansia produccion di e buki cu sosten di sponsors; Arugas, Plaza Bookshop, Kiwanis, Dwit&VanDorp Stores, SETAR, Quota, Stichting Zonnige jeugd, Ars Donandi Pauluc fonds, Aruba Investment bank y Mr. August Fentener van Vlissingenfonds, Stichting





Kiwanis Club of Aruba ta yama bon bini na su directiva nobo pa aña Kiwanistico 2022-2023







Diasabra ultimo, Kiwanis Club of Aruba (KCA) a yama bon bini na su directiva nobo cu ta encarga cu lidera e club pa e aña Kiwanistico venidero. Presidente actual Jokoeza Hooplot ta sigui den su función y por conta riba Presidente Electo Ingmar Ramharakh y Vice-Presidente Tracey Werleman. Ralitza Werleman ta fungi como Secretario, y Christopher Braam ta e Tesorero di directiva. Norma Brinkenberg ta sigui den e directiva como "Immediate Past President". Pa e aña Kiwanistico 2022-2023 e Directornan ta: Indra Pereira, Tessely Koolman, Vikash Karnani y Zarianni Larmonie.

E anochi di instalacion di e directiva nobo tabata uno exitoso danki na e miembronan cu a organisa e evento den un tremendo ambiente cubano, y danki tambe na e maestronan di ceremonia: Ebby Schwengle y Aurienne Krozendijk. E miembronan di e club y invitadonan a reuni hunto pa asina mustra gratidud na e directiva anterior pa nan servicio, y despues a duna un bon bini na e directiva nobo cu a wordo instala oficialmente door di Vice-Gobernador Marelva Corion. Durante e anochi, 3 miembro di KCA a wordo reconoci door di Presidente Jokoeza pa nan dedicacion y liderazgo excepcional na e club, cual ta Vikash Karnani y Jane Wever cu a haya e titulo di "Rookies of the Year", y Indra Pereira cu merecidamente a ricibi e honor di e "President's Award".

Den e aña 2021-2022, KCA a haci donacion na varios organisacionnan local, manera Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan, cu ta percura pa muchanan di menos recurso ricibi un desayuno na scol; Fundacion Hungateca, cu ta fungi como un 'speel-o-theek' y alabes ta organisa speeldagen educativo; y mas organisacionnan non-profit.

KCA a organisa diferente proyecto di servicio durante e aña pa e bienestar di nos muchanan y nos comunidad. Ehempelnan di esaki ta: Kiwanis One Day, Universal Children's Day, Pasco den Bario, Clint Whitfield Outstanding Student Awards, y hopi mas. Por siña mas tocante e club y tur e proyectonan servicial cu nan ta organisa regularmente door di bishita www.kiwanisclubofaruba.org.

E club kier gradici e miembronan di e directiva anterior cu a baha for di nan puesto y a duna nan dedicacion, tempo y guia na e club pa e aña cu a pasa: Manaaf Badloe, Gay Spellen, Daniel Driessen, Claudine Ho-Kang-You y Nathalie van der Linde.

AZV ta informa:
Traspaso automatico di dokter Koemarie Ramautar pa dokter Ivan Dario Hernandez Camargo



E contracto entre Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) y dokter di cas Koemarie Ramautar a termina. Nos ta gradici dokter di cas Koemarie Ramautar pa tur e añanan di servicio medico cu el a brinda na nos aseguradonan. Na mes momento nos ta yama bon bini na un dokter di cas nobo, esta dokter Ivan Dario Hernandez Camargo. Dokter Ivan Dario Hernandez Camargo ta e dokter di cas cu awor en adelante lo atende tur pashent na mesun localidad, Savaneta 8B y number di telefon 5844280.

Traspaso ta automatico
Aseguradonan mes no tin nodi haci nada, e traspaso ta wordo haci automatico. Ta pidi e aseguradonan pa porfabor duna oportunidad na e dokter di cas aki pa yuda bo ora bo tin mester di cuido medico. Dokter Ivan Dario Hernandez Camargo ta un dokter Colombiano, kende a studia medicina general na Universidad del Bosque na Bogota, Colombia y despues a haci su specialisacion pa dokter di cas na mesun universidad. Su persona tin hopi experiencia como cu el a eherce su profesion na Colombia pa algun aña caba. E ta contento di por traha na Aruba unda su intencion ta pa brinda e miho cuido posibel y pa e siña Papiamento pa asina e por yuda tur pashent den nan propio idioma. Entre tanto, e lo comunica den Spaño y Ingles.

No ta di acuerdo
Solamente den caso cu no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, e ora por cambia di dokter di cas di propio interes. Tene cuenta cu e ora bo mes mester pidi pa un aprobacion di e dokter di cas (firma di dokter) cu abo ta desea. E dokter di cas mes of su assistente ta manda e formulario pa AZV. Por wak e cambio den e AZV App ora cu bay na: Menu☐Dunado di cuido ☐E dunado di cuido di bo persona☐Doctor di cas☐Eynan bo ta wak e doctor di cas nobo. Tene cuenta cu cambio di dokter di cas ta na luna di maart y september. Lamentablemente casi tur dokter di cas ta yen y pa e motibo aki mes AZV ta recomenda pa duna dokter Hernandez Camargo un chance di conoce bo persona y duna bo e cuido ora cu bo tin mester di esaki.
Recomendacion
AZV ta recomenda tur asegurado pa download e AZV app y asina registra pa bo digi ZorgPas. Bo persona ta bay den Google Play Store of Apple Store pa download door di primi e boton install. Sigui e preguntanan pa registra pa bo digi ZorgPas. Den caso cu bo no ta logra, libremente por comunica cu nos pa haya ayudo via klantenservice@uoazv.aw

Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 19 y 20 di September 2022, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Supermarket/ Minimarket		Kang Ming Hua	Lito Convenience	Grand Ocean	Wan Li	Lago Heights	Ton Li	Better Day's	Tesco	Noord	Wai Fat
Producto	**Cont.**	O'stad	O'stad	O'stad	O'stad	Sanic.	Sanic.	Savaneta	Noord	Noord	Sta. cruz
Sardine in tomato saus - Roland	7.58 oz.	3.75	3.70	3.45	2.85	3.55	2.99	3.45	2.95	2.88	2.85
Tuna fish, chunks in oil - Roland	6 oz	4.10		3.99	3.95	4.10	4.15			4.15	3.95
Crabmeat white - Roland	6 oz.	9.10			7.25	8.75	7.40	7.15	7.25	7.65	5.65
Boneless chicken breast	p/kilo		16.50	17.50	14.50	14.01		12.50	14.99	14.99	12.95
Chicken cut small	p/kilo								15.99	16.50	13.95
Bacon- Oscar Mayer	8 oz.										
Energy drink-Monster	16 oz.	3.50	3.70	3.65	3.35	3.50	3.55	3.45	3.38	3.50	3.35
Coca Cola- Soft drink	2 liter	7.00	6.95	6.95	7.00	7.01	7.15	7.00	6.50	6.65	6.85
Pepsi- Soft drink	2 liter	6.50			6.50	6.40		6.25		6.50	6.25
Drink - Bang Energy, tur sabor	16 oz.	4.50	4.50	5.00	5.25	4.00	4.25	5.25	3.99	4.89	3.75
Arizona Juice, tur sabor	23 oz.	3.25	3.38	3.10	3.00	3.20	3.25	2.60	3.09	2.99	3.05
Mayonaisse - Kraft	15 fl.oz.	7.50	7.75	7.25				7.15	6.99	6.99	7.05
Mayonaisse- Crown	16 oz.	6.25		5.95	6.00	6.00	5.50				
Picalilly- Koeleman	335 g/11,8 oz.					3.55		4.30		3.65	3.50
Picalilly- Kroon	340 gr.			3.00					2.99	2.99	
Capers capote - Roland	3 oz.			3.60			4.85	4.55	5.15	5.25	3.50
Waxedpaper- Cut rite	75 sq. ft	5.45	4.95	4.99	4.85						
Waxedpaper- Waxtex	75 sq. ft		5.75		4.50				5.38	5.99	
Aluminium foil- Reynolds wrap	75 sq. ft.			11.40					13.75		
Aluminium foil- Diamond	75 sq. ft.	10.95	11.75		10.95	10.50	11.95	10.99	12.15	11.15	11.65
Kitchen towel-Noky	1 roll, 80 pl.		3.75	3.15	3.00	2.65	2.95			2.50	2.95
Kitchen towel - Famika	80 sht/2ply	5.25	5.25	5.50	5.00	5.00	5.15	5.10	5.15	5.25	
Paper towel - Soft Weave	75/2 ply	3.40	3.25	3.10	3.70	3.25		3.40		3.30	
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz.	7.30	6.95		7.80	7.10	6.75	8.40	7.65	7.75	
Lobon Maravilla	8 fl oz.	12.50	10.65		11.95	11.90	6.75	6.85	9.99		
Toiletpaper-Noky bathroom tissue	4 stuks				2.81	2.81	2.81		2.81	2.81	6.10
Bathroom tissue, Soft Weave	4 stuks	4.50	4.45	4.50	4.15	6.15	4.35	4.10	4.35	4.25	4.15
Toilet paper-Suave gold	4 stuks	5.85	5.85	5.85	5.85	5.85		5.65		6.45	2.81
Shampoo- Head & Shoulders	400 ml.		14.75	16.50	17.00	15.40	13.50			15.99	
Zilveruitjes - Kuhne	330 gr.			3.65	4.15		4.10		2.99	4.25	4.40
Doperwtjes - Hak	350 gr.	4.35	4.35	4.10	4.15		4.40	4.20	3.75		
Sperziebonen- Hak	340 gr.				3.45		3.99	3.95	3.99		3.80

Lider di AVP mr. Mike Eman:

RECIBONAN DI AWA Y CORIENTE TA EXORBITANTE



"E aumentonan exorbitante aki tur por a worde evita si Gabinete Wever-Croes a hedge y a sigui cu e programma di expansion di energia renobabel di nos gobierno, e lider di AVP, mr. Mike Eman a splica relaciona cu e recibonan exorbitante cu ta yegando serca pueblo y comercio.

Eman a duna algun ehempel di esnan cu a aserke cu nan recibonan. E a mustra riba un cuenta di un famia cu coriente na cas a subi di 617 florin pa 1.095. Casi 500 florin mas. Un otro famia nan cuenta di awa a subi di 144 florin pa 302 florin. Aki ta mira un redoblacion di e cuenta di awa. Otro caso di cuenta di awa di un famia a bai di 216 florin pa 498 florin. Atrobe un redoblacion di e cuenta total. E Lider di AVP mr. Mike Eman por a constata cu tambe den comercio e aumentonan aki a dal hopi duro mes. E ta referi na un cuenta di coriente di un panaderia chiquito cu a worde comparti cune cu a bai di 4885 florin pa 6415 florin. Eman ta bisa cu ni e famianan ni e negoshinan por bai carga e aumentonan exorbitante aki.

Riba su plataforma social mr. Mike Eman a expresa su preocupacion y a haya un cantidad di reaccion di pueblo cu ta comparti e angustia cu nan ta aden cu e cobransanan desproporcional aki. Riba un ehempel di un cuenta cu Eman a publica e reaccion tabata: "Asina mes! Na mi cas mes ta mescos! Y no tin caminda pa baha gasto otro caminda mas tampoco". Otro a bisa: Plsss we need help. This is not normal anymore". Otro reaccion tabata: "What in the name of Jesus is going on with this so called "one happy island." These people are milking us dry. What's next on their agenda?". Otro a expresa: "Tanto cos pa paga erbij, no ta keda plaka ni pa come. Anto riba dje tur cos a bira drásticamente caro. Shonnan unda nos ta bai!!!!!". Hopi ta confirma cu nan tambe a haya e cuentnan halto aki: "Ma kere ta dimi so.. mi awa a bin mas cu doble di luna pasa y coriente a bin fl 300 mas cu luna pasa.. ABUSO TOTAL.". E reaccionan ta refleha un disgusto total den comunidad: "Hopi erg, costo di bida ta keda subi.
Salario ta keda mescos. Tin compania cu no ta sinti pa nn empleadonn. Mester brniga pa cost of living increase.Y gobierno no ta sinti pa pueblo paso nn saco si ta yen yen fin di luna".

Eman ta bisa cu fraccion di AVP a solicita pa un reunion publico di Parlmento ya caba for di 16 di augustus pa trata e tema di aumento di costo di bida y e ausencia di un pakete di alivio manera cu otro Pais si ta ofrece. "Te awor ainda e reunion no por a worde yama, pero mientrastanto Gabinete Wever Croes ta sigui asota pueblo cu medida, aumento di awa y coriente, aumento di BBO, pago remedi y un aumento dramatico di costo di bida. Eman ta bisa cu un gobierno cu no ta cuida esnan mas vulnerabel den comunidad, cu no ta preocupa pa nos enfermonan, ta laga den abandono esnan lubida y solitario den nos comunidad, no ta un gobierno, pero un grupo cu simplemente ta mal usa poder pa enriquece nan mes a custia di e sudor y dolor di pueblo. "Pesey Aruba mester di un cambio pa un gobierno cu lo pone e BON COMUN como punto di guia pa su trabao y responsabildad; un gobierno pa sirbi un y tur", Eman ta conclui.

Ladronnan ta sigui horta tubonan di koper







Diahuebs mainta a drenta informe di un caso di ladronicia di tubonan di koper for di un adres na Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ladron a drenta y a bay cu algun meter di tubonan di koper.

E camaranan di seguridad a capta tur e movecionnan.

E victimanan a keda di pone e imagennan visual di e camaranan di seguridad cu a capta e ladronicia aki.



"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Condé Nast Traveler y Tripadvisor ta Premia Bucuti & Tara Beach Resort y Elements Restaurant

EAGLE BEACH, Aruba – Oct. 5, 2022 – Bucuti & Tara Beach Resort a wordo nombra como un ganador di e prestigioso Condé Nast Traveler 2022 Readers' Choice Award. Anuncia ayera, Bucuti & Tara ta e unico resort na Aruba cu e wordo nombra entre e Top 40 Resorts den Islanan di Caribe. Ademas di esey, Elements restaurant, cu ta situa na e resort, a wordo nombra den e lista di Top 25 Mihor Restaurantnan na Mundo pa un Date Night riba TripAdvisor.



Aruba su unico ganador
Pa varios aña caba Bucuti & Tara ta wordo vota como un di e mihor resortnan den Caribe door di e audencia internacional di Condé Nast Traveler. E aña aki no tawata un excepcion. Den un mensahe di e team di Condé Nast Traveler, nan a comparti lo siguiente: "Boso esfuerso y servicio impecabel ta crea momentonan memorabel cu ta inspira bishitantenan internacional pa clasifica boso entre e top hotelnan na mundo," tambe nan a menciona cu "Esaki ta un celebracion di e mihornan na mundo y boso ta forma parti di esaki. Pabien!"
E ganadornan di e aña aki ta refleha kico e lectornan di Condé Nast Traveler a gusta durante nan biahenan y no por warda pa experiencia atrobe den cada sector turistico. Mas di 240,000 lesador di Condé Nast Traveler a comparti kico nan ta clasifica como e mihor hotel, resort, stad, pais, isla, spa, trein, aerolinea, aeropuerto, cruise, y mas.
Unico restaurant den Caribe pa gana
Tripadvisor tambe a anuncia nan 2022 Top Restaurantnan pa un Date Night na Mundo. Como e plataforma di reseña mas grandi globalmente, nan invita nan lectornan pa comparti cual ta e restaurantnan cu nan ta haya mas romantico.
E experiencia gastronomico unico riba beach na Bucuti & Tara ta crea un ambiente sumamente romantico locual a causa pa e restaurant ta e unico den Caribe pa wordo nombra entre e Top 25 den e lista aki. Tripadvisor a comparti e proximo reseña como un resumen perfecto di e experiencia na Elements, "E cena di mas romantico na mundo. E waiter tawata magico, leuk y punctual. E platonan tawata elegante, sabroso y simplemente perfecto."
"E ta un honor masha grandi pa tin Bucuti & Tara y Elements restaurant como ganadornan y simbolonan di experiencianan di biahe y cenanan romantico riba plataformanan internacional como Condé Nast Traveler y Tripadvisor," Ewald Biemans, doño/ CEO ta conta. "Pa gana tur dos premio a base di reseñanan di nos huespednan, na cual nos ta masha agradecido, ta un testamento na ful nos ekipo cu ta ofrece un experiencia di servicio autentico y superior. Masha danki na cada persona cu ta forma parti di nos Bucuti team."

Premier Evelyn Wever - Croes:

PLAN FISCAL 2023 TA INCLUI DIFERENTE COMPENSACION PA TRECE ALIVIO FINANCIERO DEN COMUNIDAD



ORANJESTAD - Siman pasa colega Minister di Finansa Xiomara Maduro a presenta e Plan Fiscal 2023. Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta felicita henter e ekipo cu a bin cu un plan teniendo na cuenta mas tanto aspecto cu ta posibel. Den e plan ta cuminsa enfoca riba con pa haci finansa mas sostenibel y ta bin na mes momento cu compensacion considerando cu costo di bida ta halto na Aruba.

Pa locual ta e compensacionnan, Prome Minister Wever - Croes a remarca cu tin algun cu ta hopi interesante.

Por ehempel, e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting ta baha cu 2%. Banda di esaki e suma liber di impuesto tambe ta bay subi.

Te cu aworaki no ta paga impuesto pa sumanan te cu 28 mil florin pa aña. Entrante prome di januari 2023, e suma aki lo bira te cu 30 mil florin. Pues cu e aumento aki y rebaho di tarifa, lo bay haya cu riba 36 mil persona no ta bay paga e belasting aki mas. Pues loke cu bo gana, esey ta loke bo ta bay cas cu ne, Prome Minister a splica.

PENSIONADO

Pa tur esnan cu ta cobra pensioen tambe tin cambionan sumamente interesante. Manera ya a wordo anuncia, pensioen di biehes ta bay subi entrante prome di januari 2023 cu 35 florin. Awo lo bin beneficionan adicional, esta e reparatietoeslag pa pensionado ta bay subi cu 45 florin y e tarifa di impuesto ta bay baha cu 2%. Banda di esaki e suma liber di impuesto tambe ta subi te na 30 mil y pa loke ta trata parehanan casa cu tin pensioen di biehes, e peso di impuesto ta bay baha paso no ta bay conta esakinan hunto mas.

COMERCIO

Tambe ta mira cu Minister Xiomara Maduro a anuncia compensacion pa companianan. Companianan ta paga 25% di impuesto riba nan ganashi (winstbelasting), pero entrante prome di januari 2023 e tarifa ta baha na 22%.

Terminando Prome Minister a expresa cu e bunita di e pakete aki ta, cu a traves di e plan fiscal aki, a trece cambionan di impuesto cu ta bay percura cu gobierno ta haya su 'fair share' mas lihe y mas efectivamente. Pero tambe ta percura pa comunidad ricibi compensacion. Entrante prome di januari 2023, inkomstenbelasting ta bay baha, loonbelasting ta bay baha y winstbelasting ta bay baha y ta spera cu esaki ta bay trece e alivio cu cada un persona tin mester akinan na Aruba.



Minister Dangui Oduber

MIPENSIOEN MOBILE APP TA CLA PA BO DOWNLOAD

ORANJESTAD – Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber ta contento di por anuncia cu e Banco Social di aseguradonan esta SVb a lansa un App pa nos pensionadonan cu yama MiPensioen. E App aki ta pa telefon mobil y den par di stap nos pensionadonan por download esaki.

E mandatario a splica cu su vision ta pa brinda un servicio moderno na tur e aseguradonan por medio di innovacion y tecnologia. Cu e App aki SVb lo funciona na un manera mas eficiente treciendo aun mas tranparencia pa nos pensionadonan. SVb tin e deber pa administra e fondonan di e pensioen di biehes (Algemene Ouderdomsverzekering of AOV) adecuadamente y cu confiabilidad, pa mantene e fondonan financieramente sostenibel.

Minister Oduber ta informa cu e MiPensioen app ta bay haci posibel pa e asegurado wak su entradanan, tambe e por su jaaropgaaf y download esaki pa impuesto, tur esaki den bo planti man. Te cu awor esakinan bo por haci, pero e idea ta pa sigui expande e app pa e por tin mas uzo den futuro.

E mandatario ta felicita e director di SVb sr. Edwin Jacobs y henter e team cu a traha duro pa haci e app MiPensioen un realidad. Minister Dangui Oduber ta contento di con e vision di SVb ta bayendo, tur cos ta canando segun plan. E mandatario a trece dilanti cu e innovacion



di e app sigur lo trece un mehoracion den e servicio cu SVb ta duna y alaves lo facilita nos pesionadonan. E pensionado por download e App awe mes.

Adhunto link pa video di instruccion https://fb.watch/fYkBAEWjt3/



"Weganan di Trefbal Escolar Sector Noord a tuma luga"







Recientemente weganan di trefbal escolar categoria B- Mucha Muhe a tuma luga, tanto den sector di Santa Cruz/ San Nicolas, Noord y Oranjestad.

Scolnan cu a participa den nan sector a bataya contra otro, caminda di prome y di dos luga di cada sector ta pasa pa final cu ta tuma luga dia 11 di oktober 2022.

Sector Noord:

Poule A:

Prome wega den poule A tabata entre Colegio Felipe B. Tromp y St. Aloysius School cual wega Colegio Felipe B. Tromp a bai cu e victoria cu score final di 15-2.

E di dos wega tabata entre St. Aloysius School y St. Anna School caminda cu St. Anna School a bay cu e victoria cu score final di 8-4.

E di tres wega den poule A, Colegio Felipe B. Tromp a enfrenta St. Anna School y aki a gana e wega cu score final di 8-7.

Poule B:

Den poule B, Scol Basico Washington a clasifica automaticamente pa e final di sector di Noord ya cu 2 scol den e poule aki no a presenta.

Asina aki tambe Colegio Felipe B. Tromp y S.B. Washington ta clasifica pa final nacional cu ta tuma lugar dia 11 di october 2022.

E weganan aki ta bay tuma lugar den C.D. Frans Figaroa na Noord.

NO BAI NA E BRUHONAN

Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombernan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan.

Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIABIERNA 07 DI OKTOBER 2022, 18:00 ORA
TEMPO:
AWE ANOCHI: VARIABLEMENTE TE HOPI NUBLA CU ALGUN AWACERO BREVE
DEN MARDUGA Y MAYAN: HOPI NUBLA CU ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:27 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCION NOORDOOST TE ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)
DEN AWACERO, BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD Y INESTABILIDAD DEN REGION TA ABUNDANTE
DEBI NA POTENTIAL TROPICAL CYCLONE NR.13 LO POR
INDUCI TEMPORALMENTE BASTANTE NUBIA. FOR DI
ESAKINAN POR SPERA LOCALMENTE ALGUN AWACERO
CU TAMBE CHANCE PA LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE
AWACERO POR TA MODERA TE PISA Y CAUSA MOLESTER.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA TE LOCALMENTE BASTANTE BRUTO

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA ESPECIALMENTE PARTINAN
OOST TE NOORDWEST Y LAMA HABRI TA NA VIGOR.
TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA NO AVENTURA
CERCA DI AREANAN CU AWACERO Y LAMPER CU STRENA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

1. DEPRECION TROPICAL NR.12 TA MOVE WEST-NOORDWEST
DI ISLANAN CABO VERDE DEN DIRECCION WEST-NOORDWEST
Y NO TA DI IMPORTANCIA PA AREA DI CARIBE.

2.UN OLA TROPICAL, AWOR POTENTIAL TROPICAL CYCLONE
NR. 13 TA MOVIENDO DEN ZUIDOOST DI CARIBE DEN
DIRECCION WEST. E POR SIGUI DESAROYA UNA BEZ
E PASA PA PARTI CENTRAL DI CARIBE Y BIRA UN
CYCLON TROPICAL. DEPARTAMENTO METEOROLOGICO
DI ARUBA LO SIGUI E DESAROYONAN ROND DI E
SISTEMA AKI CU HOPI ATENCION.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
5 TE 15 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 3.2 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 25 / 3.7 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 25 / 3.5 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST
MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 32 / 26

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA LANSAMENTO DI WEBSITE DI TOURISM PRODUCT ENHANCEMENT FUND (TPEF)

ORANJESTAD: Diahuebs anochi den un ceremonia special na Tierra del Sol Minister Endy Croes a presencia lansamento di e website Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). Presente na e ocasion special aki tabata Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Dangui Oduber, Minister Xiomara Maduro, Minister Geoffrey Wever, Presidente Suplente di Parlamento Raymond Kamperveen y demas invitadonan special.

Minister Endy Croes a indica cu evento di TPEF su obhetivo ta pa celebra tur loke TPEF a logra den e ultimo 4 añanan cu e proyecto mas recien cu ta wordo realisa esta e website.

Hopi biaha den comunidad no tin un bon bista kico TPEF ta haci of kico e ta encera y ki tur e fondo ta contribui na dje. Cu esaki y den e cuadro di "Good Corporate Governance" a cuminsa na prome luga re-brand e identidad di TPEF cu un logo nobo y alabes lansa un website mañan unda cu tur cu ta interesa sea un compania of fundacion por aplica pa TPEF su fondonan via e website.

Durante e ceremonia special di lansamento di TPEF Minister President Evelyn Wever-Croes, Minister Dangui Oduber, presidente di TPEF, sr. Mario Arends y sra. Sharlyze Romano manager di e proyecto a hiba palabra. TPEF ta un otro inovacion den turismo.

E website su Plataforma tambe ta un Plataforma unda cu Gobierno di Aruba por "display" e inversionnan unda cu TPEF a contribui na dje. TPEF aunke ta mas chikito cu ATA ta keda un "player" vital den e industria di turismo, unda cu den diferente comision TPEF tin un stoel na mesa pa asina por sigui contribui na eleva e producto turistisco di Aruba.

E board di TPEF ta funcionando cu 6 persona: Manager di Proyecto: sra. Sharlyze Romano, Presidente TPEF, sr. Mario Arends ATA y miembronan di directiva:sr. Jurgen v Schaijk, sra. Sulaika Kelly, sr. Jouel Croes, sra. Shahaira Labad y sra. Sjeidy Feliciano. Concluyendo Minister Endy Croes ta felicita e directiva completo di TPEF como tambe colega Minister Oduber pa su guia y vision.



Number di Solo di Pueblo Lotto 3



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 04 Oct 2022 Anochi

Catochi	
Sorteo # 7757	
6119	
4082	
7137	
Multi-X	X3
Big 4 Sorteo # 6801	3175
1Off Sorteo # 1506	3988
Zodiac Sorteo # 5560	3709 Leo
Lucky 3 Sorteo # 490	797
Multi-X	FP

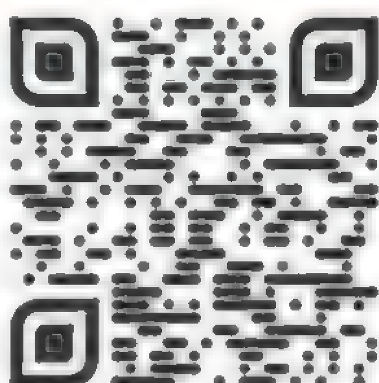
Lotto 5	Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	170.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia	08-09-15-21-28
Sorteo # 5905	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	62.000,-
7 x Match 4	
142 x Afl 8,00	

Mega	07-14-19-23
Sorteo # 1495	Mega Ball 09
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x match 4	475.000,-
4 x Afl. 500,00	
76 x Afl 50.00	
113 x Afl.15,00	

Mega Afl. 650.000,-

Korsou Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 05 Oct 2022 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3700	
4423	
8332	
1854	
Multi-X	X2
Big 4 Sorteo # 3700	0941
1Off Sorteo # 1756	0255
Zodiac Sorteo # 3700	2114 Aquario
Lucky 3 Sorteo # 574	141
Multi-X	FP

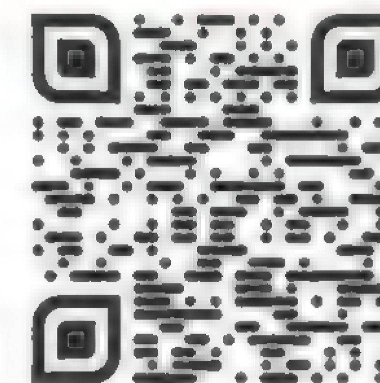
Lotto 5	Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	170.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	62.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	475.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mega Afl. 650.000,-

Korsou Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 06 Oct 2022 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3701	
9466	
6332	
6011	
Multi-X	FP
Big 4 Sorteo # 3701	8859
1Off Sorteo # 1757	7164
Zodiac Sorteo # 3701	5704 Scorpio
Lucky 3 Sorteo # 575	937
Multi-X	X2

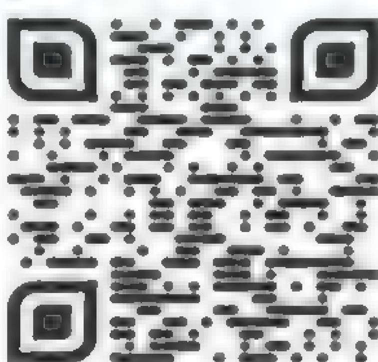
Lotto 5	Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl 12,00		

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	475.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mega Afl. 650.000,-

Korsou Sorteo #



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona y cu Dios brasa boso cu Su misericordia

”Ata sirbido di Señor; laga sosode cu mi loke bo a bisa”. Lucas 1,38

Nos mama cual nos a adkiri riba Bierna Santo pa Señor Hesucristo, nos Salbador, claba na cruz. Mama Maria kende como e prome ser humano ta nos ehempel Sagrado, den kico mas, Dios Tata ta capaz pa realisa cu e hende, con tal cu ta pa nos salbacion. Mama Maria a duna humanidad
ehempel den con pa ser fiel na puresa di Fe, firme den speransa y caridad. Con pa keda disponibel como apostel of misionero. Con pa den famia promove husticia y Paz. Como iglesia domestico mantene semper un perfecto comunion di FE y di amor, uni na e sede di Pedro (Iglesia
Mama) den obediencia y caridad. Pa hunto cu Iglesia Mama, den fieldad di amor y empatia pa pobernan, formacion di cristiannan, di hobennan, den aumento di vocacionnan pa sacerdotenan y religiosonan. Mantene
sagradamente na e mision di unidad y santidad di tur famianan. Tur e ehempelnan aki, ta pa e ser humano peregrinando na mundo, por comprende cu solamente pa medio di Hesucristo, por mantene un dialogo cu nos Tata den Cielo pa medio di Santo Rosario, Santa Eucarestia y
Confesion, pa den union y comunion, nos cumpli cu Dios Tata Su Santa Boluntad.

Oracion: Mama Maria, Porta di Cielo, nos bida, dulsura y speransa, como nos mama bira bo wowo tan misericordioso riba nos, pa nos por ta digno di un Bida Eterno.

Amen



Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Minister Xiomara Maduro di Finansa ta informa:

Den e 'Plan di Impuesto 2023' a tene cuenta cu e Pensionadonan di SVb

Ta separa e cobransa riba impuesto di entrada

Minister Xiomara Maduro a anuncia e 'Plan di Impuesto 2023' pa un sistema simpel y husto cu ta necesario pa recuperacion di Pais Aruba su finansa publico. E 'Plan di Impuesto 2023' ta conta cu un Pakete di Compensacion individual den cual ta tene cuenta cu e grupo di Pensionadonan di SVb.

Ta hisa suma liber di impuesto

Den e 'Plan di Impuesto 2023' lo hisa e suma di impuesto liber ('belastingvrije voet') di 28.861 florin pa 30.000 florin. Esaki ta baha e peso fiscal pa tur persona, specialmente pa e grupo di pensionado.

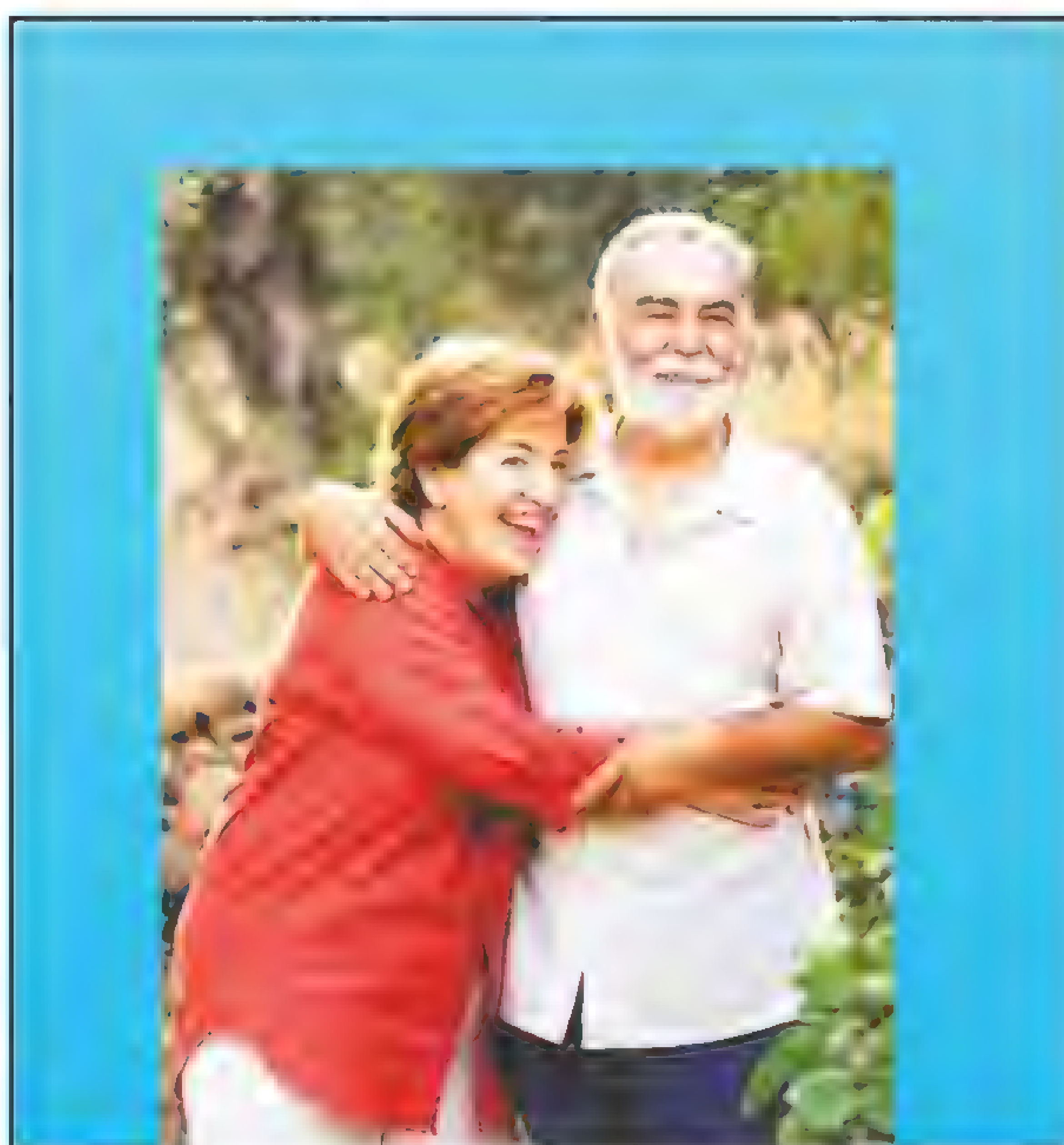
Ta separa cobransa di impuesto riba entrada di pensioen di behes di SVb

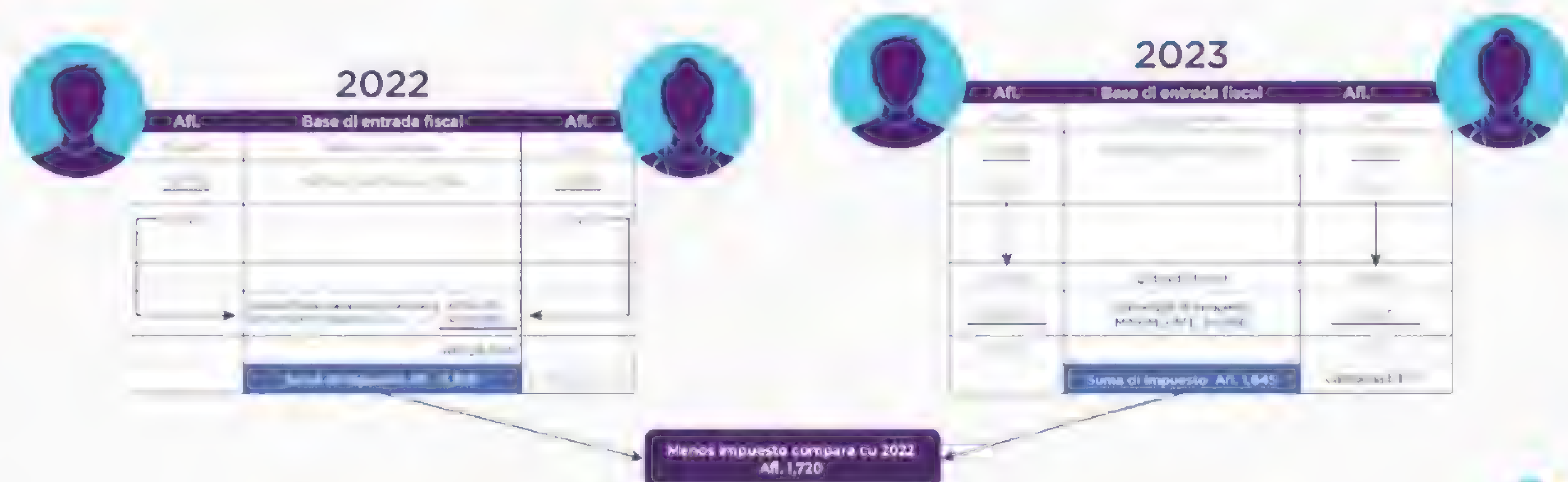
Un parti importante di e Pakete di Compensacion Individual ta cu lo separa e cobransa di impuesto di pensioen di SVb. Actualmente cerca un pareha casa cu tin pensioen di SVb, si por ehempel e hende homber ta gana mas cu e hende muhe, e pensioen di e hende muhe ta wordo conta riba e hende homber su entrada. Despues di deduci e suma liber di impuesto, e hende homber ta paga impuesto riba e suma acumula. Cu e cambio den e Pakete di Compensacion Individual ta separa e cobransa riba entrada di pensioen di behes di SVb. Por ehempel si e hende homber tabata paga un suma di 3.365 florin na impuesto di entrada, cu e cambio aki awor e hende homber aki ta paga 1.646 florin. E señora cu un pensioen di behes di SVb di 10.455 florin pa aña lo no paga impuesto ya cu e ta cay bou di e suma di liber di impuesto. E pareha aki lo paga un suma di 1.720 florin na impuesto.

Ta baha e peso fiscal pa e pensionado

Minister di Finansa ta subraya cu a duna oido na peticion di e pensionadonan y a inclui e punto aki den e Pakete di Compensacion Individual di e 'Plan di Impuesto 2023.' Entrante 1 di januari 2023, no ta acumula e suma di entrada cu ta pone cu e pareha ta paga menos na impuesto. E separacion di cobransa di impuesto riba entrada di SVb lo baha e peso fiscal pa e pensionado.







FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E PELIGER DI MURMURACION Y KEHAMENTO



Murmuracion y kehamento ta un forma di demostra ingratitud na Dios, cu bo no ta satisfecho cu locual Dios a haci pa bo. Murmuracion y kehamento por mantene bo den stress y depresion pa hopi tempo, pasobra cu bo actitud negativo bo ta demostra, falta di respet pa Dios, mirando Dios su bondad, toch bo ta sigi keha demostrando cu e cos no ta na bo smaak of manera bo kier.

Pa motibo di desobedencia, rebeldia, murmuracion y kehamento (Numbernan capitulo 14 completo y Deuteronomio 1:2) e pueblo di Israel a pasa 40 anja den desierto caminda nan mester a pasa den 11 dia.
Hopi hende no ta tene cuenta cu locual nan ta papia di Dios, ni tampoco con nan ta trata Dios, pero Dios ta mustra bon cla den e buki di Numbernan cu murmuracion ta trece morto, y ta hopi hende a muri den desierto pa motibo di murmuracion. (Numbernan 14:11).

Awendia nos ta mira bida di hende ta keda manera un auto den neutral, e no ta bay dilanti y e no ta bay patras , keto bay den mesun situacion, bisando cu tempo ta malo, cos ta malo, tirando falta y culpando otro, sin sa cu ta den murmuracion nan ta, y cu murmuracion ta veneno pa bida di hende.

Si bo kier sali for di un situacion ,ferfelo, delicado, of hasta penoso, tin un formula cu Dios ta duna nos, pa nos stop di murmura y expresa Fe y e ta bisa lo siguiente den Filipensenan 4:6 : No preocupa pa nada: Ma den tur cos, pa medio di oracion y suplica cu gradicimento, laga boso peticionnan ta conoci dilanti di Dios,y e pas di Dios cu ta surpasa tur comprondemento, lo warda boso curason y boso mente den Cristo Hesus.

E peliger di murmuracion ta cu bo por traha 2 of 3 trabao y te ainda placa no ta yega, pasobra bo no ta agradecido pa locual cu bo tin.
Haci tur cos sin murmura ni discuti, pa boso por proba boso mes di ta sin culpa y inocente, yuinan di Dios sin reproche meymey di un generacion corumpi y perverso, entre cualnan boso ta briya manera lusnan den mundo.(Filipensenan 2:14-15)

Murmurcion ta pica, murmuracion ta destrui hende su Fe, y esey ta locual diabel kier logra, pa bo duda, y no ta agradecido di locual Dios a haci pa bo.

Imaginabo cu despues cu Dios a habri Laman Corra pa e pueblo sali for di Egypto, ora nan tabatin hamber y sed nan a bisa ,cu ta mihor nos a keda den Egypto, y esey a lanta furia di Dios, despues di come mana nan tabata kier carni, y asina nan a sigi murmura, y Dios bisa cu nan lo muri den desierto.

E palabranan cu bo ta expresa den direccion di Dios ta determina, con lihe lo bo sali for di problema, of cuanto tempo lo bo keda aden, con lihe bo relacion cu bo famia lo drecha, of cu bo mes boca bo ta destrui tur cos.
Mas oracion, mas gradicimento, y menos palabra negativo, kehamento, y murmuracion y mas lihe bo mira lus den bo scuridad, pasobra bo Fe ta hiba bo na bo bendicion.

Laga boso karakter ta liber di amor pa placa, y sea contento cu loke boso tin, pasobra e mes a bisa: Nunca lo mi bandonabo, y nunca lo mi laga bo desampara.(Hebreonan 13:5)

Murmuracion tambe por hinca bo salud mental den peliger, y bo ta wordo cura ora bo bira agradecido na Dios.

Pasobra tin un gran bendicion, pa esnan cu ta papia bon di Dios di nan curason.

Hugo Themen como referee na Asuncion, Paraguay

For di Federacion Suramericano de Levantamiento de Pesas, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen participa como referee internacional na e di XII Weganan Suramericano cu ta wordi teni for di 1 pa 15 oktober 2022 na e ciudad di Asuncion, Paraguay. En total a wordo invita 34 referee internacional di e continente Continetal pa dirigi e competencia di weightlifting. Tambe Hugo a topa cu dos Arubiano cu a wordo invita pa traha como referee den e Weganan cu ta Sr. Ronald Leito pa e deporte di L andamento y Sr. Giovanni Arends pa e deporte di Bodybuilding. Durante di e competencia di weightlifting por a wak bishita di Vice Presidente di COI Sra. Nicole Hoevertsz y Presidente di COA Sra. Wanda Broeksema cu a bin apoya e atleta di pesas Nataly Geerman cu a competi riba e dia ey.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na Sr. Hugo Themen como referee internacional den e XII Weganan Suramericano Asuncion 2022.







		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

		7	1				5	
				7	4	8		
	2		3	8			7	6
				4	8		1	9
		8				5		
6	9		5	3				
8	7			1	9		3	
		3	8	5				
	1				3	9		

crossword puzzle

HALLOWEEN

crossword puzzle

1.→ 1.↓ 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

RIP

ANSWER: 1.→ Skull 2.↑Skeleton 3. Vampire 4. Spider 5. Witch 6. Cauldron 7. Lantern 8. Raven 9. Tomb 10. Ghost

el pasado

terminó anoche

HOY

es otro día

DISFRUTA

todo lo posible

Y SE FELIZ

Departamento di Aduana ta informa brokers y importadornan encuanto servicio di baha carga

Departamento di Aduana ta informa brokers y importadornan cu mirando e situacion di tempo pa awe 6 october y diabierna 7 october 2022 como tambe pa seguridad di Team Vrijmaking di aduana, lo duna servicio di baha container solamente na lugarnan cu tin dak y cu e carga ta completamente bou di un dak (no tent) na momento di haci control.

Dialuna venidero despues di haci un analisis di e situacion, servicio lo bay bek na normalidad.

Departamento di Aduana ta pidi pa brokers y importadornan pa tuma bon nota di e informacion comparti.



Dvg ta cla pa cuminsa suministra vacuna Bivalent como Boostershot den bario

ARUBA- 06 oktober 2022. Den e simannan cu ta sigui nos dilanti DVG su team encarga cu vacunacion di COVID lo bay ta presente den diferente bario cu e unidad mobil di Bureau Rampenbestijding. Meta di e bishita aki ta pa asina brinda na comunidad e vacuna Bivalent di Pfizer mas serca di cas.

E vacuna Bivalent di Pfizer manera informa ta 'target' subvariantenan di e variante Omicron cu ta circula y premirando e posibilidad cu fin di aña por trece aumento den casonan di COVID, DVG ta recomenda tur ciudadano cuminsando for di 12 aña cu tin minimo 2 vacuna caba ricibi pa busca nan vacuna Bivalent. E vacuna Bivalent lo wordo duna unicamente como Boostershot, esaki nifica cu pa por ricibi e vacuna e ciudadano mester tin minimo 2 vacuna ricibi caba. Ciudadanonan di 60 aña of mas cu tin 3 of 4 vacuna ricibi caba, tambe ta bin na remarke pa ricibi nan siguiente boostershot como e vacuna Bivalent.

E fecha y orario unda comunidad por acudi pa busca nan vacuna den bario ta como lo siguiente:

- Centro Playa Pabou dia 10, 11, 12 di oktober for di 8:30 di mainta pa 3:30 di atardi non stop.
- Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord dia 17, 18, 19 di Oktober for di 8:30 di mainta pa 3:30 di atardi non stop.
- Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz dia 24, 25, 26 di Oktober for di 8:30 di mainta pa 3:30 di atardi non stop.

- Stadion Joe Laveis na San Nicolas dia 31 oktober y 1, 2 di november for di 8:30 di mainta pa 3:30 di atardi non stop.

Pa por ricibi e vacuna Bivalent e ciudadano mester presenta cu su carnet di AZV of su AZV digital, su Aruba Health App, forma di identificacion (ID) y si tin ainda e pruebanan bieu di vacunacion.

Durante e dianan cu DVG ta vacunando den bario cu e unidad mobil, prikpost DVG lo ta habri tambe for di 8:00 pa 11:45 di mainta y atardi for di 1:00 pa 3:45.

AGENDA
VACUNACION DEN BARIO

DVG conhuntamente cu **BRA** ta bolbe cu e **UNIDAD MOBIL**
Lo tin 4 prikpost pa vacunacion contra COVID-19 :

Oranjestad: 10, 11 y 12 di october
Centro Playa Pabou

Noord: 17, 18 y 19 di october
Centro Deportivo Frans Figaroa

Santa Cruz: 24, 25 y 26 di october
Centro Deportivo Betico Croes

San Nicolas: 31 di october, 1 y 2 di november
Joe Laveist Sport Park

ORARIO:
8:30am - 3:30pm
'NonStop'

STOP
SIGUI CUIDA

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200/ 2800101 of mail nos na servicio@dvg.aw

Minister Geoffrey Wever den Parlamento di Aruba:

E Sistema Nacional di Estadistica (NSS) ta un tool esencial pa Gobierno, Parlamento, sector priva, Academia y publico en general



Awe Minister Geoffrey Wever, encarga cu e coleccion, procesamento y publicacion di estadistica, hunto cu representantenan di Centraal Bureau Statistiek (CBS) y Comision di e Sistema Nacional di Estadistica (Nationaal Statistisch Systeem (NSS)) Commissie), mr. Marlon Faarup, Director di CBS, dr. Desiree Helder, Presidente di e NSS Commissie y drs. Gayle Arendsz, Vice-presidente di e NSS Commissie, a duna presentacion na Parlamento di Aruba over e pogreso di implementacion di e NSS. E Sistema Nacional di Estadistica ta un cooperacion entre CBS y otro productor di estadistica oficial cu e meta di garantisa produccion di un gran variedad di estadistica oficial di calidad halto, relevante y actual pa asina esaki forma e fundamento di formulacion y evaluacion di maneho y di desaroyo sostenibel.

E informacion cu lo ser brinda door di e NSS ta un tool esencial pa gobierno pa fomenta bon gobernacion door di desaroya y monitorea maneho di manera mas responsabel y uzo mas efectivo di e fondonan di gobierno. E NSS no ta solamente pa gobierno, pero e NSS ta brinda informacion tambe na Parlamento den nan trabou primordial di controla gobierno. E NSS ta tambe pa sector priva, mundo academico y e publico en general.

E presentacion tabata uno hopi positivo unda varios Parlamentario a expresa nan sosten pa e proyecto NSS mirando e necesidad di esaki na Aruba. Tambe Parlamentarionan a haci pregunta over e condicionnan necesario pa implementacion di e NSS y a trece dilanti e necesidad pa ora di aloca fondo pa e implementacion di NSS ta importante pa duna atencion tambe na alocacion di fondo pa training pa e usuarionan di e datos den aparato gubernamental.

“E NSS ta un proyecto cu lo duna nos e tool pa traha maneho di pais Aruba na un forma mas moderno, un forma eficiente, efectivo, participativo y transparente, yudando asina pa haci uzo di fondonan di gobierno mas efectivamente. Esaki ta un elemento esencial den bon gobernacion y mi ta spera di conta cu sosten di Parlamento di Aruba den esaki”, Minister Wever a comenta.



Apenas despues di algun ora horta for di Ponton e tubonan di koper a ser encontra na Pitastraat





Diahuebs mainta despues di a drenta informe di cu tubonan di koper a ser horta for di Ponton a drenta e informe di cu esakinan lo ta na un adres na Pitastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio y a bin logra recupera e tubonan aki pero ya nan tabata dobla. Polis a confisca esakinan pa mas investigacion.

Doño di cas lo a saca pertenencianan di huurdo y lo a somenta suma di placa den e cas







Diahuebs merdia a drenta informe di cu doño di un cas lo a saca propiedadnan di un huurdo pone esakinan afo den aire liber na Papaya.

Sopresa e habitante a haya ora e ta mira su pertenencianan buta pafo di e cas, pero esey lo no ta tur pasobra tabata tin un suma di placa eyden cu a somenta

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante Asamblea General di OAS, Prome Minister a enfatisa cu

SOLEMANTE SI TRAHA HUNTO LO POR CONFRONTA E RETONAN DIFICIL DI DESIGUALDAD Y DESCRIMINACION





E siman aki na Lima Peru, ta tumando luga e asamblea general di Organization of American States (OAS). E tema general di e asamblea ta 'Hunto contra desigualdad y descriminacion'. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta representa Reino Hulandes den e asamblea aki. Ya na comienso di e programa, Prome Minister a hiba palabra y a enfatisa e importancia pa mantene dialogonan manera e asamblea aki cu ta reenforsa lasonan cu e paisnan miembro y participante.

Lamentablemente, e pandemia di Covid a empeora drasticamente e desigualdadnan cu ya caba tawata tin no solamente den nos region sino den resto di mundo. Desigualdad no ta un fenomeno cu ta aparece riba su mes. E ta vincula estrechamente cu un multitud di reto global, incluyendo cambio climatico y e insiguridad alimenticio. Y solamente si nos traha hunto, nos por confronta e retonan difícil di desigualdad aki.

Prome Minister a indica cu Reino Hulandes ta sigui mustra un compromiso solido cu e esfuersonan di OAS pa reenforsa democracia. Tambe Reino Hulandes ta reafirma su compromiso solido pa apoya e trabou di OAS den promove derechonan humano especialmente dunando atencion na gruponan vulnerabel.

"Sinembargo, nostatestigo ainda di structuranan vulnerabel entre otro e falta di siguridad social debi na e grado halto di informalidad; mal servicio den salud publico y den enseñansa y desafortunadamente tambe, un aumento di presion riba derechonan humano, igualdad di genero, democracia y e estado di derecho. Tur esakinan, pa Gobierno di Aruba y Reino, ta keda como prioridad riba agenda. Hunto so, manteniendo discusionnan honesto y critico, por logra cambia e desigualdadnan aki", Prome Minister a enfatisa.

Riba e topico di Venezuela, Prome Minister a expresa cu siendo bisiña di Venezuela, Aruba y Reino ta preocupa cu e crisis humanitario na Venezuela cu ta afecta varios pas incluyendo paisnan di Reino den Caribe. "Nos ta urgi tur esnan concerni, pa traha hunto y pro pa un transicion stabil, husto y democratico".

Prome Minsiter, na final di su discurso, a enfatisa cu Reino Hulandes, a pesar di tur reto, no ta perde speransa. "Tur crisis por desemboca den innovacion y perspectiva nobo pa soluciona problemanan di desigualdad y descriminacion. Confronta e retonan aki ta rekeri pa inverti den nos pueblonan, pa construi sociedadnan democratico cu ta traha hunto.

Reino Hulandes, den su calidad di observador activo y bon bisiña, lo sigui ta socio di OAS den futuro", Prome Minister a expresa.

MINISTER ENDY CROES:

A REUNI CU SECRETARIO GENERAL DI MINISTERIO DI ENSEÑANSA DI HULANDA DRS. MARJAN HAMMERSMA UN BON REUNION

Durante e “werkconferentie”relaciona cu e Studiesuccess

Fin di September Universidad di Aruba a organisa e “werkconferentie” relaciona cu Studiesuccess. Durante 4 Landenoverleg cu a tuma lugar den luna di maart na Hulanda entre Ministernan di Enseñansa di Hulanda, Aruba, Corsow y St Maarten a toka e tema di Stuciesuccess. Aruba na e momentonan ey a escohe y pone su mes disponibel pa “host” e conferencia riba e topico aki na final di september 2022. Universidad di Aruba atraves di entreotro Prof. Rector Viola Heutger y comision tabata encarga pa organisa y trek e projecto aki. Sigur Nicole Spellen y Ron Borhmans a hunga un rol importante den esaki. Den cuadro di e werkconferentie aki tabata di bishita na Aruba delegacionnan di St Maarten, Corsow, Saba, St Eustatius, Bonaire y klaro Aruba. Hulanda tambe tabata tey cu un delegacion entreotro Hogeschool Rotterdam y Hogeschool Amsterdam pero tambe cu representantenan di Ministerio di Onderwijs di Hulanda. Entre otro Secretaris General di Onderwijs di Hulanda drs.Marjan Hammersma.

Minister di Enseñansa y Deporte di Aruba a reuni separa na su Bureau cu Marjan Hammersma kende tabata den compania di Aldrik in’t Hout. Por engeneral un bon reunion. Minister di Enseñansa a ricibi varios pregunta alrespecto e Doorlichting rapport y por a splika amplio e plan van aanpak cu Bureau di Enseñansa ta bezig cune alrespecto esaki. Alaves Minister a intercambia idea cu e Secretaris General di Onderwijs di Hulanda y a splika den detayes e retonan cu Aruba ta confrontando. Algo cu Minister a splika hopi kla ta e postura di CAFT alrespecto presupuesto engeneral cual ta frena tur desaroyo den enseñansa.

A splika e Secretaris General cu gobierno di Aruba atreves di un maneho diligente di Minister Presidente Evelyn Wever Croes y Minister di Finansas Xiomara Maduro a logra baha e deficit causa pa Covid 19 di 1028 miyon di aña (2020) pa 25 miyon pa cu aña (2023) pero esaki sinembargo no ta bon suficiente den wowo di CAFT unda CAFT ta keda exigi pa corta miyones entreotro den enseñansa cu menasa di aanwijzing. Sigur Minister di Enseñansa ta opone fuerte e consehonan aki di CAFT comokiera CAFT ta basando su mes hasta riba calculacionnan robez. Alaves ningun pais rond mundo tampoko ta corta den Enseñansa pior despues di Covid 19.

Pero por lo demas Aruba ta hasiendo su maximo esfuerso pa cumpli cu varios recomendacionnan di e doorlichting tussenrapportage y ta hasiendo avansenan grandi cu tiki fondo alrespecto. Secretaris General di Onderwijs drs. Marjan Hammersma na final a entrega Minister Endy Croes como obsekio 2 buki masha interesante esta Antilliaanse erfgoed volume 1 Toen en Nu y volume 2 esta Nu en verder cu masha hopi informacion.





Minister a keda masha agardecido cu e detaye aki.
All by all un tremendo reunion unda por a bay den basta detayes y asina Hulanda por tin poko mas bista “indepth” di trabounan duro cu Aruba ta ehersiendo riba dicho tereno.

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTIVA DI ARUBA MOTORSPORTS FOUNDATION



Pa cu luznan LED ultra moderno pa ilumina Palo Marga Raceway Park

Den transcurso di siman Minister Endy Croes a reuni cu Aruba Motorsports Foundation. Presente na e reunion tabata presidente, sr. Joy Werleman y miembro di directiva, sr. Richard Every unda a dialoga riba e proyecto di luz pa Palo Marga. Ministerio di Deporte a inverti den e luznan LED cu a yega Aruba na comienso di luna y wordo mester instala. Minister Endy Croes a indica cu e deseo ta pa cuminsa cu ehecucion di e proyecto prome cu fin di aña.

Ministerio di Deporte ta bay carga cierto di e inversion pa asina Palo Marga por haya su LED luznan ultra moderno, cu segun expertonan ta duna claridad na e salida, memey y final di pista. Nos ta sigui traha pa deporte na bienestar di nos pais, Minister Endy Croes a finalisa.